

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
31. Dezember 2003 (31.12.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/000589 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B60H 1/00**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/006575

(22) Internationales Anmeldedatum:  
23. Juni 2003 (23.06.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
102 27 926.8 21. Juni 2002 (21.06.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): **BEHR GMBH & Co.** [DE/DE]; Mauserstrasse 3,  
70469 Stuttgart (DE).

[DE/DE]; Hornbergstrasse 6/1, 73565 Spraitbach (DE).  
**SCHWEIZER, Gebhard** [DE/DE]; Arndtstrasse 4,  
71229 Leonberg (DE). **HEILEMANN, Jürgen** [DE/DE];  
Wilhelm-Busch-Strasse 4, 73240 Wendlingen (DE).  
**DIEKSANDER, Wolfgang** [DE/DE]; Oberdorfstrasse  
18/1, 70794 Filderstadt (DE).

(74) Anwalt: **BEHR GMBH & CO.**; Intellectual Property,  
G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*national*): AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,  
CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH,  
GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,  
LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW,  
MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG,  
SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN,  
YU, ZA, ZM, ZW.

(72) Erfinder; und

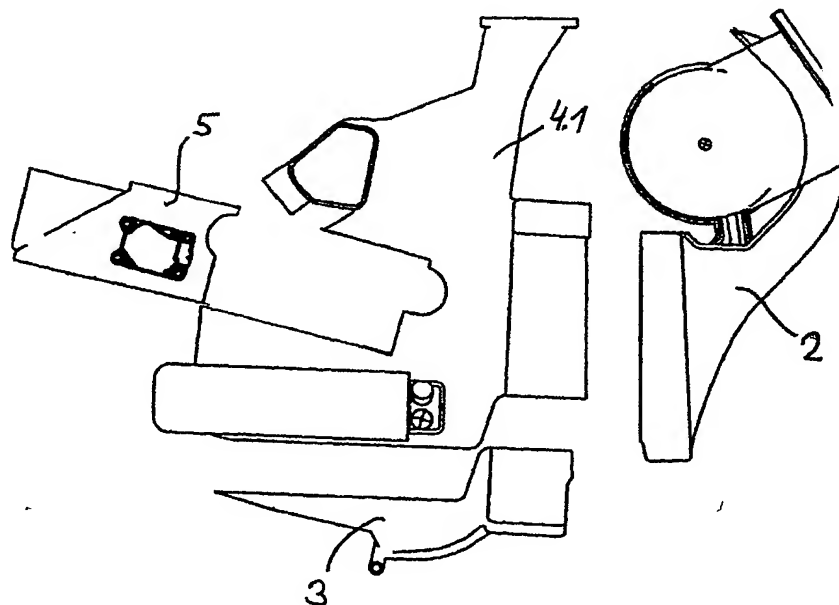
(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **LITWING, Erich**

(84) Bestimmungsstaaten (*regional*): ARIPO-Patent (GH,  
GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MODULAR HEATING AND/OR AIR CONDITIONING SYSTEM FOR A MOTOR VEHICLE

(54) Bezeichnung: MODULARE HEIZUNGS- UND/ODER KLIMAAANLAGE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG



(57) **Abstract:** The invention relates to a heating or air conditioning system for a motor vehicle, comprising a housing (1) which is composed of several housing segments (2, 3, 4, 5). According to the invention, at least one housing segment is embodied as an insert part (5) which is inserted into the remaining housing (2, 3, 4) exclusively after said remaining housing (2, 3, 4) is mounted in the motor vehicle. The insert part comprises at least one functional module.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]